CANOPIA® by PALRAM

HOW TO ASSEMBLE

VERTICAL BIKE HANGER

Compatible with Canopia's

Yukon™ / Yukon™ Garage

Skylight™ 6' / 1.85 series

Rubicon™ 6' / 1.85 +8' / 2.4 series

IMPORTANT!

Please read these instructions carefully before starting assembly.
Keep these instructions in a safe place for future reference.

www.canopia.com

86437_25.06_MV-1.1

HAVE A CONCERN? WE CAN HELP.

Before returning your purchase:

You didn't find what you were looking for? We can help at **canopia.shop/support**

Still can't find what you are looking for? Please see next page for local customer care.

HABEN SIE BEDENKEN? WIR KÖNNEN HELFEN.

Bevor Sie Ihren Kauf zurücksenden:

Haben Sie nicht gefunden, wonach Sie gesucht haben? Unter **canopia.shop/support** können wir helfen.

Sie haben noch nicht gefunden wonach Sie suchen? Auf der nächsten Seite finden Sie den Kontakt zu unserem lokalen Kundendienst.

TIENE ALGUNA INQUIETUD? PODEMOS AYUDARLE.

Antes de retornar su compra:

No encontró lo que estaba buscando? Podemos ayudarle en **canopia.shop/support**

Aún no encontró lo que buscaba? Por favor vea en la siguiente página el Servicio Local al Cliente.

UN SOUCI? UNE QUESTION? NOUS POUVONS VOUS AIDER.

Avant de renvoyer ce produit:

Vous n'avez pas trouvé ce que vous cherchez ? Nous pouvons vous aider sur **canopia.shop/support**

Insatisfait/e ou sans réponse ? Merci de contacter notre Service Client local ci-dessous.

WE ARE HERE TO HELP

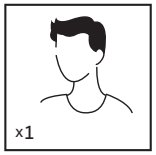
canopia.com/contact-us

SCAN ME

UK • IE	01302-388700
FR • BE • IT • NL • PT • ES	+33-169-791-094
DE • AT • LUX • LICH	+49-180-522-8778
US	877-627-8476
IL	04-848-6800
CA	905-5646007
AUS	1800-955-855
AUS - Greenhouses only	03-9544-6-999
ZA	011-397-7771
NZ	0800 800 880
SZ	062-287-33-77
GLOBAL CONTACT (Rest of World)	+972-4-848-6816
CR • SL	0599-37-057 | info@ms-viscom.com
DK	07-575 42 70 | post@nshnordic.com
CH • HU • SK	0493-523-523 | servis@garland.cz
PL	Infolinia: 801-011-929 | 22-349-93-36 kontakt@ogrodosfera.pl
CY	0224-971-13 | alpaco@alpacodomica.com www.alpacodomica.com

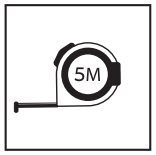
82642-6.23

TOOLS & EQUIPMENT



☐ 1 people needed

☐ Work gloves



☐ Tape Measure

☐ Wrench

EN INFORMATION

SAFETY ADVICE

- Dispose of all plastic bags safely – keep them away from children's reach.
- Keep children away from the assembly area.
- When using a stepladder or power tools, make sure that you are following the manufacturer's safety advice.
- Some parts may have sharp edges. Please be careful when handling components.

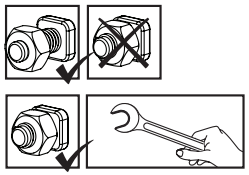
IMPORTANT RECOMMENDATIONS

- These instructions are compatible with Canopia's
  Yukon™ / Garage - 11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
  Skylight™ - 6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
  8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
  Rubicon™ - 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
- Please carry out the steps in the order set out in these instructions.
- Keep these instructions in a safe place for future reference.

BEFORE ASSEMBLY

1. Please read these instructions carefully before you start to assemble this product.
2. Some of the steps may require the assistance of a second person.
3. Sort the parts and check according to the contents parts list.

DURING ASSEMBLY



- These 2 icons below indicate if screw's tightening is required or not.
- Temporary tightening of a few screws may be needed to prevent a profile from sliding out.
- Tighten all screws once assembly is completed.

FR INFORMATIONS

CONSEILS DE SECURITE

- Jetez précautionneusement tous les sacs plastiques – tenez-les hors de portée des enfants.
- Tenez les enfants à distance de la zone de montage.
- Si vous utilisez un escabeau ou des outils électriques, assurez-vous de respecter les consignes de sécurité du fabricant.
- Certaines pièces pourraient avoir des arêtes tranchantes. Veuillez agir avec prudence lors de la manipulation de l'un des composants.

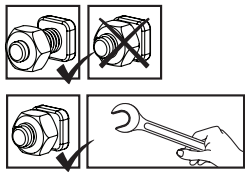
RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

- Ces instructions ne sont compatibles qu'avec Canopia's
  Yukon™ / Garage - 11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
  Skylight™ - 6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
  8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
  Rubicon™ - 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
- Veuillez suivre les étapes dans l'ordre indiqué dans ces instructions.
- Conservez ces instructions en lieu sûr pour référence ultérieure.

AVANT LE MONTAGE

1. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'assemblage de ce produit.
2. Certaines étapes nécessitent l'aide d'une deuxième personne.
3. Ordonnez les pièces et vérifiez-les avec la liste des pièces contenues.

DURANT L'ASSEMBLAGE



- Ces 2 icônes indiquent s'il est nécessaire de serrer les écrous ou non.
- Il peut être nécessaire de serrer temporairement certaines vis pour empêcher un profilé de se déplacer.
- Serrez toutes les vis une fois l'assemblage terminé.

DE INFORMATIONEN

SICHERHEITSHINWEISE

- Entsorgen Sie die Plastikbeutel vorschriftsgemäss – und achten Sie darauf, dass sie nicht in Reichweite von Kindern kommen.
- Halten Sie Kinder während des Aufbaus vom Carport fern.
- Wenn Sie eine Stufenleiter oder Elektrowerkzeuge benutzen, achten Sie darauf, die Sicherheitshinweise des Herstellers zu befolgen.
- Einige Teile haben scharfe Kanten. Bitte seien Sie vorsichtig im Umgang mit den einzelnen Bestandteilen.

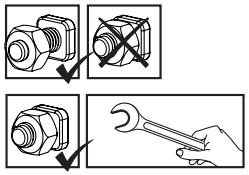
WICHTIGE HINWEISE

- Diese Anweisungen sind nur gültig für Canopia's
  Yukon™ / Garage - 11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
  Skylight™ - 6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
  8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
  Rubicon™ - 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
- Bitte führen Sie die einzelnen Schritte in der in dieser Anleitung angegebenen Reihenfolge durch.
- Bewahren Sie diese Anleitung für späteren Gebrauch sicher auf.

VOR DEM ZUSAMMENBAU

1. Bitte lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch, bevor Sie mit der Montage dieses Regals beginnen.
2. Einige der Arbeitsgänge machen es notwendig, dass eine zweite Person zur Hand geht.
3. Sortieren Sie die Teile, und vergleichen Sie diese mit der Liste der in der Packung enthaltenen Teile. .

WÄHREND DER MONTAGE



- Diese 2 Symbole unten zeigen an, ob das Anziehen der Schrauben erforderlich ist oder nicht.
- Das vorübergehende Anziehen einiger Schrauben kann erforderlich sein, um ein Herausrutschen des Profils zu verhindern.
- Ziehen Sie nach Abschluss der Montage alle Schrauben fest.

ES INFORMACIÓN

CONSEJOS DE SEGURIDAD

- Tire todas las bolsas de plástico con seguridad; manténgalas fuera del alcance de los niños pequeños.
- Mantenga a los niños lejos del área de montaje.
- Cuando utilice una escalera de mano o herramientas eléctricas, asegúrese de seguir los consejos de seguridad del fabricante.
- Algunas piezas pueden tener bordes afilados. Por favor, tenga cuidado al manipular los componentes.

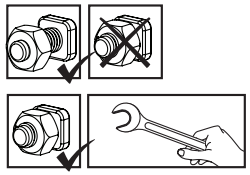
INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Estas instrucciones son compatibles con la serie de-Canopia
  Yukon™ / Garage - 11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
  Skylight™ - 6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
  8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
  Rubicon™ - 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
- Siga los distintos pasos en el mismo orden de las instrucciones.
- Guarde las instrucciones en un lugar seguro para poder consultarlas en el futuro.

ANTES DEL ENSAMBLAJE

1. Por favor, lea estas instrucciones cuidadosamente antes de comenzar a montar este producto.
2. Algunos de los pasos pueden requerir ayuda de una segunda persona.
3. Ordene los componentes y revíselos contra la lista de contenidos del producto.

DURANTE EL ENSAMBLAJE



- Los siguientes 2 íconos le indicarán si el ajuste de los tornillos es necesario o no.
- en algún paso puede ser necesario apretar de forma temporal algunos tornillos para evitar que se caiga un perfil.
- Apriete todos los tornillos una vez esté completado el montaje

SV INFORMATION

SÄKERHETSRÅD

- Gör dig av med alla plastpåsar på ett säkert sätt – håll dem borta från barn.
- Håll barnen borta från monteringsområdet.
- När du använder en stege eller motordrivna verktyg, säkerställ att du följer tillverkarens säkerhetsråd.
- Vissa delar har metallkanter. Var forsiktig vid hanteringen av de olika delarna.

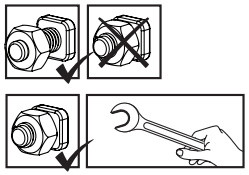
VIKTIGA REKOMMENDATIONER

- Dessa instruktioner är kompatibla med Canopias:
  Yukon™ / Garage - 11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
  Skylight™ - 6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
  8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
  Rubicon™ - 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
- Vänligen utför instruktionerna enligt de steg som angivits i dessa instruktioner.
- Spara dessa instruktioner på ett säkert ställe för framtida referens.

FÖRE MONTERING

1. Var vänlig läs instruktionerna noggrant innan du börjar montera produkten.
2. Vissa av stegen kan kräva hjälp av en till person.
3. Sortera artiklarna och kontrollera mot stycklistan.

UNDER MONTERING



- Dessa två ikoner anger om du behöver dra åt skruv eller inte.
- I vissa steg kan emellertid temporär åtdragning av ett par skruvar vara nödvändigt.
- För att förhindra att en profil faller ner.Drag åt alla skruvar islutet avmonteringen.

NN INFORMASJON

SIKKERHETSINSTRUKSER

- Kvitt deg med all plastposer, på en trygg måte – hold dem borte i fra barns rekkevidde.
- Hold barn borte fra monteringsområdet.
- Sikre at du følger produsentens sikkerhetsråd når du bruker stige eller elektroverktøy.
- Noen deler har metallkanter. Vcer forsiktig nar du handterer disse delene.

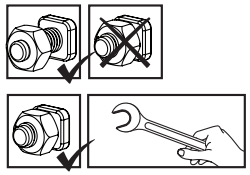
VIKTIG INFORMASJON

- Disse instruksjonene er kompatible med Canopias:
  Yukon™ / Garage - 11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
  Skylight™ - 6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
  8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
  Rubicon™ - 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
- Vennligst utfør stegene i rekkefølgen som er oppgitt i disse instruksjonene.
- Lagre disse instruksjonene på et trygt sted for senere bruk.

FÖRE MONTERING

- Disse to ikonene indikerer om det er nødvendig å stramme skruene.
- TImidlertid kan være nødvendig å midlertidig stramme enkelte skruer for noen av trinnene for å hindre av profilen faller.
- Stram alle skruer når du er ferdig med monteringen.

UNDER SAMMENSETTING



- Los siguientes 2 íconos le indicarán si el ajuste de los tornillos es necesario o no.
- en algún paso puede ser necesario apretar de forma temporal algunos tornillos para evitar que se caiga un perfil.
- Apriete todos los tornillos una vez esté completado el montaje

FI TIEDOT

TURVALLISUUSOHJEET

- Hävitä kaikki muovisuojat huolella - älä jätä niitä lasten ulottuville.
- Pidä lapset poissa asennuspaikalta.
- Kun käytät tikkaita tai sähkötyökaluja noudata aina valmistajan antamia turva- ja käyttöohjeita.
- Joissakin osissa on terävät metallireunat. Ole varovainen käsitellessäsi osia.

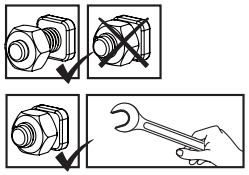
TÄRKEITÄ SUOSITUKSIA

- Nämä ohjeet ovat yhteensopivia Canopia in:
  Yukon™ / Garage - 11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
  Skylight™ - 6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
  8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
  Rubicon™ - 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
- Suorita vaiheet järjestyksellisesti esitettyjen ohjeitten mukaisesti.
- Tallenna nämä ohjeet myöhempää käyttöä varten.

ENNEN KOKOAMISTA

1. Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen kuin aloitat tämän tuote kokoonpanon.
2. Jotkut näistä vaiheista voivat vaatia toisen henkilön apua.
3. Lajittele osat ja vertaa sisältö osaluetteloon.

KOKOAMISEN AIKANA



- Nämä 2 kuvakkeet ilmaisevat tarvitaanko kiristää ruuveja vai ei.
- Joissakin vaiheissa muutaman ruuvin väliaikainen kiristys voi olla kuitenkin tarpeen tukirangan kaatumisen estämiseksi.
- Kiristä kaikki ruuvit asennuksen lopuksi.

DA INFORMATION

SIKKERHEDSRÅD

- Bortskaf alle plastikposer på sikker vis - hold dem uden for børns rækkevidde væk.
- Hold børn væk fra monteringsområdet.
- Når du anvender en trappestige, eller elektriske værktøjer, så vær sikker på at du følger producentens sikkerhedsanvisninger.
- Nogle dele har metalkanter. Udvis venligst forsigtighed, nar disse komponenter handteres.

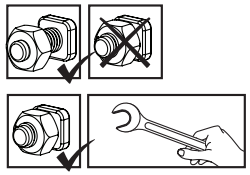
VIGTIGE ANBEFALINGER

- Denne vejledning er kompatibel med Canopia's:
  Yukon™ / Garage - 11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
  Skylight™ - 6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
  8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
  Rubicon™ - 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
- Udfør venligst trinene i den rækkefølge de er angivet i vejledningen.
- Opbevar denne vejledning et sikkert sted for fremtidig reference.

FØR MONTERINGEN

1. Læs venligst vejledningen omhyggeligt, inden du begynder at montere dette produkt.
2. Nogle af trinene kan kræve hjælp fra en anden person.
3. Sorter delene, og kontroller i henhold til indholdslisten.

UNDER MONTERINGEN



- Disse 2 ikoner indikerer, om skruerne skal strammes eller ej.
- Midlertidig tilspænding af et par skruer kan være nødvendig for at forhindre, at en profil glider.
- Stram alle skruer når du er ferdig med monteringen.

NL INFORMATIE

VEILIGHEIDSADVIES

- Verwijder de plastic verpakking veilig en houdt deze buiten bereik van kinderen.
- Laat kinderen niet in de buurt van tijdens de opbouw.
- Bij het gebruik van trapladders of elektrisch gereedschap hanteer dan altijd de bijbehorende veiligheidsinstructies.
- Wees voorzichtig, sommige metalen onderdelen hebben scherpe randen.

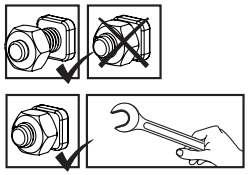
BELANGRIJKE AANBEVELINGEN

- Deze instructies zijn compatibel met de Canopia's:
  Yukon™ / Garage - 11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
  Skylight™ - 6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
  8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
  Rubicon™ - 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
- Alstublieft volg de stappen in de volgorde zoals vermeld staat in deze instructie.
- Bewaar deze instructies op een goede plek.

VÓÓR MONTAGE

1. Alstublieft lees deze handleiding voor u begint met het assembleren van het product.
2. Bij sommige stappen kan de hulp van een tweede persoon nodig zijn.
3. Sorteer de onderdelen en controleer de inhoud van de onderdelenlijst.

TIJDENS DE MONTAGE



- Deze 2 icoontjes geven aan of het vastdraaien van schroeven is vereist.
- Tijdelijk vastzetten van een aantal schroeven is mogelijk nodig om te voorkomen dat een profiel naar buiten schuift.
- Maak het product schoon na assemblage.

IT INFORMAZIONE

CONSIGLIO DI SICUREZZA

- Smaltire tutti i sacchetti di plastica in modo sicuro - tenerli lontani dalla portata dei bambini.
- Tenere i bambini lontani dalla zona di assemblaggio.
- Quando utilizzate una scala o strumenti di potenza, assicuratevi di seguire i consigli di prudenza del produttore.
- Alcuni componenti possono avere dei bordi taglienti. Si prega di prestare attenzione quando si maneggiano i componenti.

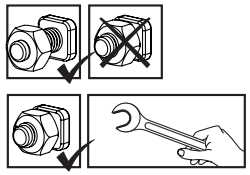
RACCOMANDAZIONI IMPORTANTI

- Queste istruzioni sono compatibili con quelle di Canopia's
  Yukon™ / Garage - 11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
  Skylight™ - 6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
  8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
  Rubicon™ - 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
- Si prega di eseguire i passaggi nell'ordine indicato in queste istruzioni.
- Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro per riferimenti futuri.

PRIMA DELL'ASSEMBLAGGIO

1. Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare a montare questo prodotto.
2. Alcuni passi possono richiedere l'assistenza di una seconda persona.
3. Ordinare le parti e controllare confrontando con l›elenco delle parti contenute.

DURANTE L'ASSEMBLAGGIO



- Queste 2 icone indicano se è necessario o meno serrare le viti.
- Può essere necessario stringere temporaneamente alcune viti per evitare che un profilo si sposti fuori posto.
- Stringi tutte le viti al termine del montaggio.

SK INFORMÁCIE

BEZPEČNOSTNÁ RADA

- Bezpečne odstráňte všetky plastové obaly – udržujte ich mimo dosahu malých detí.
- Udržujte deti mimo oblasti montáže.
- Pri používaní schodkového rebríka alebo elektrického náradia sa ubezpečte, že nasledujete bezpečnostné pokyny výrobcu.
- Niektoré časti majú kovové hrany. Pri zaobchádzaní s časťami buďte opatrní.

DÔLEŽITÉ ODPORÚČANIA

- Tieto pokyny sú kompatibilné so Canopia's:

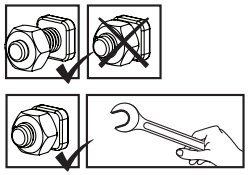
Yukon™ / Garage -	11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
Skylight™ -	6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
	8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
Rubicon™ -	6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8

- Kroky vykonávajte v poradí uvedenom v týchto pokynoch.
- Pokyny si odložte na bezpečné miesto, aby ste ich mohli v budúcnosti znova použiť.

PRED MONTÁŽOU

1. Pred začatím montáže tohto výrobku si, prosím, dôkladne prečítajte tieto pokyny.
2. Niektoré kroky môžu vyžadovať pomoc druhej osoby.
3. Uchovávajte všetky malé časti (skrutky, atď) v miske aby sa nestratil.

POČAS MONTÁŽE



- Tieto 2 ikony nižšie označujú, či je potrebné dotiahnutie skrutky alebo nie.
- Na zabránenie vysunutiu profilu dočasné utiahnutie niekoľkých skrutiek môže byť potrebné.
- Na konci montáže, prosím, dotiahnite všetky skrutky.

SL INFORMACIJE

VARNOSTNI NAPOTEK

- Varno odstranite vse plastične vrečke - hranite jih izven dosega majhnih otrok.
- Otroke držite stran od območja za sestavljanje.
- Pri uporabi lestve ali električnih orodij se prepričajte, da upoštevate varnostne nasvete proizvajalca.
- Nekateri deli lahko imajo ostre robove. Pri ravnanju s komponentami bodite previdni.

POMEMBNA PRIPOROČILA

- Ta navodila so združljiva s Canopia

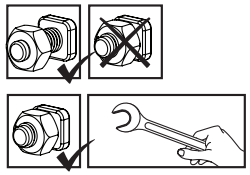
Yukon™ / Garage -	11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
Skylight™ -	6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
	8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
Rubicon™ -	6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8

- Izvedite korake v zaporedju, kot je navedeno v teh navodilih.
- Ta navodila shranite na varnem mestu za kasnejšo uporabo.

PRED SESTAVLJANJEM

1. Pazljivo preberite ta navodila, preden začnete sestavljati ta izdelek.
2. Pri nekaterih korakih boste mogoče potrebovali pomoč druge osebe.
3. Razvrstite dele in preverite seznam delov.

MED SESTAVLJANJEM



- Ti 2 ikoni spodaj označujeta, ali je potrebno privijanje vijaka ali ne.
- Morda bo treba začasno zategniti nekaj vijakov, da profil ne zdrsne ven.
- Ko je sestavljanje končano, zategnite vse vijake.

ET TEAVET

OHUTUSNÕUDED

- Vabanege kõigist plastikkottides turvaliselt - vältige nende sattumist väikeste laste käeulatusse.
- Vältige laste sattumist eseme kokkupanemisalale.
- Kasutades treppredelit või elektrilisi tööriistu, veenduge, et järgite tootja ohutusjuhiseid.
- Mõnel osal võivad olla teravad ääred. Palun olge koostisosade käsitsemisel ettevaatlik

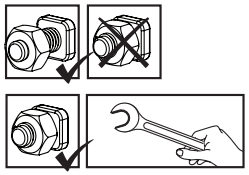
OLULISED SOOVITUSED

- Need juhised ühilduvad Canopia
  Yukon™ / Garage - 11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
  Skylight™ - 6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
  8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
  Rubicon™ - 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
- Palun teostage nimetatud sammud käesolevates juhistes mainitud järjekorras.
- Palun hoidke käesolevad juhised turvalises kohas alles, et tulevikus neid kasutada.

ENNE KOKKUPANEKUT

1. Palun tutvuge käesolevate juhistega põhjalikult enne seda, kui alustate selle toote kokkupanemist.
2. Mõned sammud võivad vajada teise inimese abi.
3. Sorteerige osad ära ja kontrollige, et kõik osade nimekirjas leiduvad osad on olemas.

KOKKUPANEKU AJAL



- Need kaks ikooni näitavad, kas kruvi tuleb pingutada või mitte.
- Profiili välja libisemise vältimiseks võib osutuda vajalikuks mõne kruvi ajutine pingutamine
- Pinguldage kruvid alles siis kui toodet on komplekteeritud.

HU INFORMÁCIÓ

BIZTONSÁGI TANÁCSOK

- Az összes műanyag zacskót óvatosan távolítsa el - tartsa ezeket távol a kisgyermekektől.
- Tartsa távol a gyermekeket az összeszerelési területtől.
- Ha létrát, vagy elektromos kéziszerszámokat használ, ügyeljen arra, hogy mindig kövesse azon gyártók biztonsági előírásait.
- Egyes részek fémszegélyekkel rendelkeznek. Kérjük, legyen óvatos az alkatrészekkel való munka során.

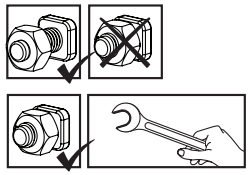
FONTOS AJÁNLÁSOK

- Ezek az utasítások összeegyeztethetők a Canopia
  Yukon™ / Garage - 11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
  Skylight™ - 6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
  8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
  Rubicon™ - 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
- A lépéseket az útmutatónak megfelelő sorrendben végezze el.
- Tartsa meg ezt az útmutatót egy biztonságos helyen, hogy később is használhassa.

AZ ÖSSZESZERELÉS ELŐTT

1. A termék összeállítása előtt kérjük, olvassa át alaposan ezeket az utasításokat.
2. Egyes lépések végrehajtásához egy második személy segítségére is szükség lehet.
3. Ellenőrizze az alkatrészeket a tartalomjegyzéket alapján.

A SZERELÉS SORÁN



- Az alábbi 2 ikon azt jelzi, hogy szükség van -e a csavar meghúzására.
- Egyes lépéseknél néhány csavart átmenetileg meg kell szorítani, hogy a szelvény ne tudjon leesni.
- Húzza meg az összes csavart az összeszerelés befejezése után.

PL INFORMACJA

RADY DOT. BEZPIECZEŃSTWA

- Należy w bezpieczny sposób usunąć wszystkie plastikowe torby - trzymać je poza zasięgiem dzieci.
- Trzymaj dzieci z dala od miejsca wykonywania montażu.
- Podczas korzystania z drabiny lub elektronarzędzi, upewnij się, ze postępujesz zgodnie z zaleceniami bezpieczeństwa producenta.
- Niektóre części posiadają ostre krawędzie. Należy zachować ostrożność podczas montażu.

WAŻNE ZALECENIA

- Te instrukcje są zgodne z Canopia

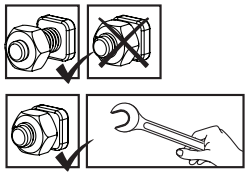
Yukon™ / Garage -	11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
Skylight™ -	6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
	8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
Rubicon™ -	6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8

- przeprowadzanie poszczególnych etapów montażu w kolejności określonej w niniejszej instrukcji.
- Zachowaj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu do przyszłego użytku.

PRZED MONTAŻEM

1. Przed przystąpieniem do montażu produktu prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją.
2. Niektóre z działań mogą wymagać pomocy drugiej osoby.
3. Ułóż części i zweryfikuj ich kompletność na podstawie dostarczonej listy.

W TRAKCIE MONTAŻU



- Te 2 ikony poniżej wskazują, czy dokręcenie śruby jest wymagane, czy nie.
- Aby zapobiec wysunięciu się profilu, może być konieczne tymczasowe dokręcenie kilku śrub.
- Dokręć wszystkie śruby po zakończeniu montażu.

RU ИНФОРМАЦИЯ

РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Утилизируйте все пластиковые пакеты безопасно, держите их в недоступном для детей месте.
- Держите детей подальше от места сборки.
- При использовании стремянки или электроинструмента убедитесь в том, что вы следуете рекомендациям по безопасности.
- Некоторые части имеют металлические края. Будьте осторожны при обращении с этими компонентами.

ВАЖНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

- Эти инструкции совместимы с товарами Canopia

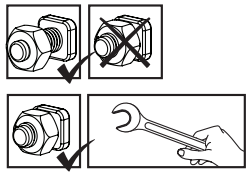
Yukon™ / Garage -	11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
Skylight™ -	6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
	8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
Rubicon™ -	6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8

- Выполняйте шаги в рекомендуемом порядке, указанном в этой инструкции.
- Храните эту инструкцию в надежном месте для дальнейшего использования.

ПЕРЕД СБОРКОЙ

1. Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию, прежде чем приступать к сборке этого продукта.
2. Некоторые этапы требуют участия помощника.
3. Отсортируйте детали и проверьте их наличие по списку частей в упаковке.

В ПРОЦЕССЕ СБОРКИ



- Эти 2 значка ниже показывают, требуется ли затяжка винта.
- Может потребоваться временная затяжка нескольких винтов, чтобы профиль не соскользнул.
- При завершении сборки затяните все гайки.

LAT INFORMĀCIJU

DROŠĪBAS PADOMI

- Izmetiet visus plastmasas maisus drošā vietā - uzglabājot tos maziem bērniem nepieejamā vietā.
- Turiet bērnus pēc iespējas tālāk no montāžas vietas.
- Lietojot saliekamās kāpnes vai elektroinstrumentus, pārliecinieties, ka sekojat ražotāja norādījumiem par drošību.
- Dažām detaļām var būt asas malas. Lūdzu, uzmanieties, strādājot ar komponentiem.

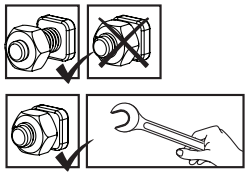
SVAARĪGI IETEIKUMI

- Šīs instrukcijas ir saderīgas ar Canopia
  Yukon™ / Garage - 11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
  Skylight™ - 6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
  8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
  Rubicon™ - 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
- Lūdzu, veiciet darbības šajos norādījumos norādītajā kārtībā.
- Noglabājiet šos norādījumus drošā vietā, lai varētu tos izmantot arī vēlāk.

PIRMS MONTĀŽAS

1. Lūdzu, pirms šī produkta uzstādīšanas, rūpīgi izlasiet šos norādījumus.
2. Dažu soļu izpildē var būt nepieciešama otras personas palīdzība.
3. Surūšiuokite dalis ir patikrinkite jas pagal sąrašą.

MONTĀŽAS LAIKĀ



- Ti dve ikoni označujeta, če je zategovanje vijakov potrebno ali ne.
- Lai novērstu profila slīdēšanu, var būt nepieciešams īslaicīgi pievilkt dažas skrūves.
- Po končani sestavi zategnite vse vijake.

LIT INFORMĀCIJU

SAUGOS PATARIMAI

- Saugiai išmeskite visus plastikinius maišelius - laikykite juos vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Laikykite vaikus atokiau nuo surinkimo vietos.
- Naudodamiesi kopėčiomis ar elektriniais įrankiais, įsitikinkite, kad laikotės gamintojo saugos patarimų.
- Kai kurios dalys gali turėti aštrius kraštus. Dirbdami su komponentais būkite atsargūs.

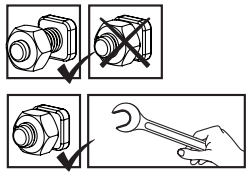
SVARBIOS REKOMENDACIJOS

- Šios instrukcijos suderinamos su Canopia
  Yukon™ / Garage - 11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
  Skylight™ - 6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
  8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
  Rubicon™ - 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
- Atlikite veiksmus šiuose nurodymuose nurodyta tvarka.
- Šias instrukcijas laikykite saugioje vietoje, kad galėtumėte jomis pasinaudoti ateityje.

PRIEŠ MONTUOJANT

1. Prieš pradėdami montuoti šį gaminį, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas.
2. Kai kuriems veiksmams atlikti gali prireikti antro asmens pagalbos.
3. Surūšiuokite dalis ir patikrinkite pagal turinio dalių sąrašą.

SURINKIMO METU



- Šios 2 toliau pateiktos piktogramos rodo, ar varžtą reikia priveržti, ar ne.
- Gali prireikti laikinai priveržti kelis varžtus, kad profilis neišslystų.
- Baigę montavimą priveržkite visus varžtus.

CS INFORMACE

BEZPEČNOSTNÍ RADA

- Všechny plastové sáčky nebo tašky odkládejte bezpečná místa – přechovávejte je mimo dosah dětí.
- Nepouštějte děti na montážní pracoviště.
- Budete-li používat žebřík nebo nástroje s mechanickým pohonem, zajistěte, abyste postupovali podle bezpečnostních doporučení výrobce.
- Některé součásti mají kovové hrany. Při manipulaci buďte proto opatrní.

DŮLEŽITÁ DOPORUČENÍ

- Tyto instrukce jsou kompatibilní s řadou Canopia

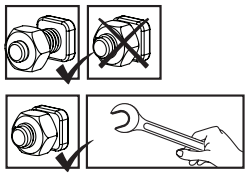
Yukon™ / Garage -	11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
Skylight™ -	6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
	8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
Rubicon™ -	6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8

- Všechny kroky prosím proveďte v pořadí uvedeném v tomto návodu.
- Tento návod si uschovejte na bezpečném místě pro budoucí potřebu.

PŘED MONTÁŽÍ

1. Než zahájíte montáž tohoto produktu, přečtěte si prosím pozorně tento návod.
2. Některé kroky mohou vyžadovat pomoc druhé osoby.
3. Vyndejte jednotlivé součástky a zkontrolujte obsah dle seznamu součástek.

BĚHEM MONTÁŽE



- Tyto 2 níže uvedené ikony označují, zda je nutné utažení šroubů nebo ne.
- Může být zapotřebí dočasné utažení několika šroubů, aby se zabránilo vyklouznutí profilu.
- Na konci montáže dotáhněte všechny matice.

BG ИНФОРМАЦИЯ

СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Изхвърлете всички найлонови пликове безопасно – дръжте ги далеч от деца.
- Дръжте децата далеч от зоната за монтаж.
- Когато използвате стълба или електрически инструменти, уверете се, че следвате съветите за безопасност на производителя.
- Някои части може да имат остри ръбове. Моля, бъдете внимателни, когато боравите с тях.

ВАЖНИ ПРЕПОРЪКИ

- Тези инструкции са съвместими с Canopia

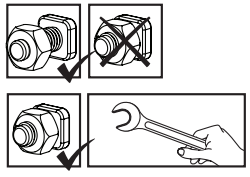
Yukon™ / Garage -	11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4
Skylight™ -	6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
	8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8
Rubicon™ -	6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8

- Моля, изпълнете стъпките в реда, посочен в тези инструкции.
- Съхранявайте тези инструкции на сигурно място за бъдещи справки.

ПРЕДИ МОНТАЖ

1. Моля, прочетете внимателно тези инструкции, преди да започнете да сглобявате този продукт.
2. Някои от стъпките може да изискват помощта на втори човек.
3. Сортирайте частите и проверете според списъка с части.

ПО ВРЕМЕ НА МОНТАЖ



- Тези 2 икони по-долу показват дали е необходимо затягане на винта или не.
- Може да е необходимо временно затягане на няколко винта, за да се предотврати изплъзване на профила.
- Затегнете всички винтове, след като монтажът приключи.

הצעת בטיחות

- נא להיפטר בבטחה משקיות הפלסטיק שבאריזה - להרחיק מהישג ידם של פעוטות.
- נא להרחיק ילדים קטנים מאזור ההתקנה.
- בשימוש בסולם או כל כלי עבודה חשמלי יש לעקוב אחר הוראות הבטיחות של היצרן.
- לחלקים מסוימים יש קצוות מתכת - נא לטפל בחלקים אלו בזהירות הנדרשת.

המלצות חשובות

- הוראות אלה תואמות למוצרים מבית CANOPIA:

Yukon™ / Garage - 11x9 / 3.3x2.7 | 11x13 / 3.3x4 | 11x17 / 3.3x5.2 | 11x21 / 3.3x6.4

™Skylight - 6x3 / 2x1 | 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8
8x8 / 2.4x2.4 | 8x12 / 2.4x3.8 | 8x16 / 2.4x5.3 | 8x20 / 2.4x6.8

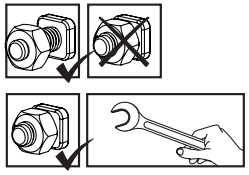
™Rubicon - 6x5 / 2x1.5 | 6x8 / 2x2.3 | 6x10 / 2x3 | 6x12 / 2x3.8

- נא לבצע את שלבי ההרכבה בסדר המוצג בהוראות אלה.
- נא לשמור את הוראות ההרכבה במקום בטוח לשימוש עתידי.

לפני ההרכבה

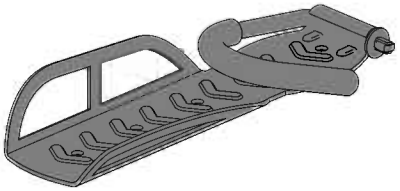
1. נא לקרוא בקפידה את הוראות ההרכבה לפני תחילת הרכבת המוצר.
2. כמה מהצעדים עשויים לדרוש סיוע של אדם נוסף.
3. יש להשלים את הכנת האתר בו יוקם המחסן לפני תחילת ההרכבה.

במהלך ההרכבה

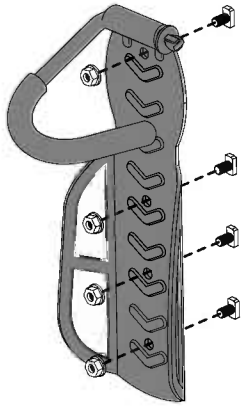


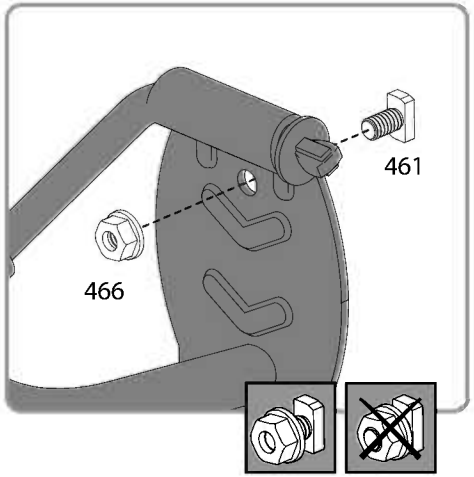
- 2 סמלים אלה מציינים האם נחוץ הידוק או לא.
- בחלק מהשלבים, הידוק זמני של הברגים עשוי להיות נחוץ בכדי למנוע את נפילתו של פרופיל.
- הדק את הברגים היטב בסיום ההרכבה.

Contents

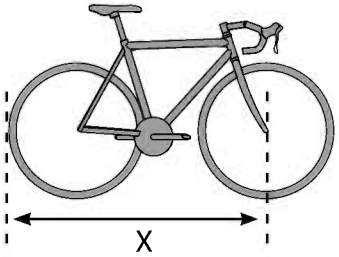
Item		Qty.
466		4
461		4
		1

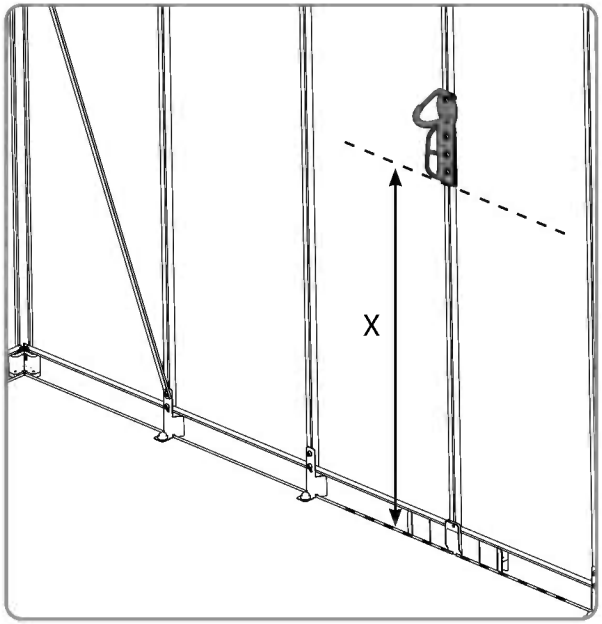
1



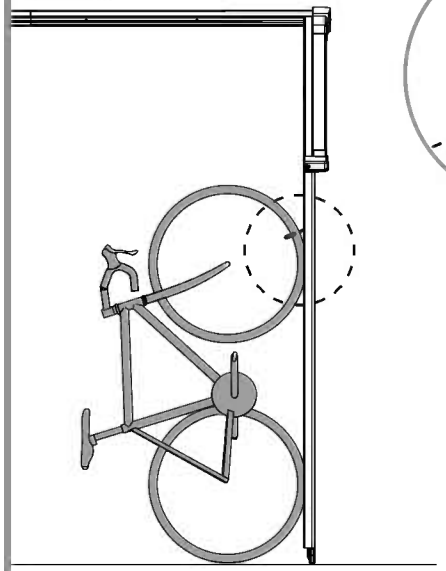


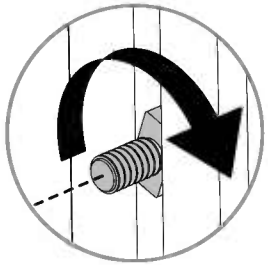
2

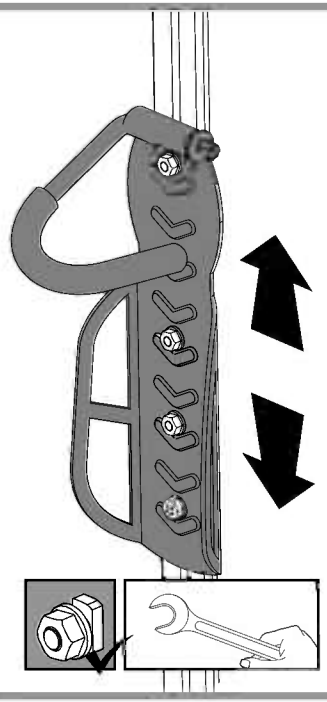




3







master_bike-hanger_V1-1

EN

PALRAM - CANOPIA | 2 YEAR LIMITED WARRANTY

Palram Canopia Ltd. (Company number: 512106824) whose registered office is at Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Israel ("Canopia") warrants that the product will be free from defects in material or workmanship for a period of 2 years from the original date of purchase. • This warranty is valid only if the product is installed, handled, cleaned, and maintained in accordance with Canopia's written specifications. • This warranty does not cover defects resulting from normal wear and tear including, but not limited to: damage caused by use of force, incorrect handling, inappropriate use, negligence, accidents, impact from foreign objects, vandalism, pollutants, alteration, painting, damage resulting from cleaning with incompatible detergents or minor deviations of the product. • This warranty does not apply to damage resulting from "acts of Nature", which includes but is not limited to hail, storm, tornado, hurricane, blizzard, flood, or fire. • Upon submitting proof of purchase and evidence of the claimed product failure, and subject to reporting the failure in writing within 30 days after discovery of the defect, Canopia, at its sole discretion, will replace defective parts of the Product, or refund you a prorated portion of the purchase price on a straight-line depreciated basis for the length of the warranty.

FR

GARANTIE LIMITÉE À 2 ANS DE PALRAM - CANOPIA

Palram Canopia Ltd. (Compagnie n° 512106824) dont le siège social est adressé au Parc Industriel Teradion, M.P. Misgav 2017400, Israël ("Canopia") garantit que le produit est exempt de tout défaut de matériau ou de fabrication pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat initiale. • Cette garantie n'est valable que si le produit est installé, manipulé, nettoyé et entretenu conformément aux spécifications établies par écrit de Canopia. • Cette garantie ne couvre pas les défauts résultant de l'usure normale, y compris, mais sans s'y limiter, les suivants : dommages causés par le forçage du produit, une mauvaise manipulation, une utilisation incorrecte, la négligence, les accidents, l'impact de corps étrangers, le vandalisme, les contaminants, les modifications, l'application de peinture, le nettoyage avec des détergents incompatibles ou les modifications mineures du produit. • Cette garantie ne s'applique pas aux dommages résultant de "catastrophes naturelles", y compris, mais sans s'y limiter, la grêle, les tempêtes, les tornades, les ouragans, les blizzards, les inondations ou les incendies. • Sur présentation de la preuve d'achat du Produit ainsi que de la preuve de la défaillance alléguée, et à condition que vous signaliez la défaillance par écrit dans les 30 jours suivant la découverte du défaut, Canopia remplacera, à sa seule discrétion, les pièces défectueuses du produit ou vous remboursera une partie proportionnelle du prix d'achat sur une base d'amortissement linéaire pour la durée de la garantie.

DE

2 JAHRE BESCHRÄNKTE GARANTIE VON PALRAM - CANOPIA

Palram Canopia Ltd. (Firmennummer: 512106824) mit Sitz in Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Israel („Canopia") garantiert, dass das Produkt für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. • Diese Garantie ist nur gültig, wenn das Produkt gemäß den schriftlichen Spezifikationen von Canopia installiert, behandelt, gereinigt und gewartet wird. • Diese Garantie deckt keine Defekte ab, die auf normalen Verschleiß zurückzuführen sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf: Schäden, die durch Gewaltanwendung, falsche Handhabung, unsachgemäßen Gebrauch, Fahrlässigkeit, Unfälle, Einwirkungen von Fremdkörpern, Vandalismus, Schadstoffe, Veränderungen, Anstriche, Schäden, die durch Reinigung mit unverträglichen Reinigungsmitteln entstanden sind, oder geringfügige Abweichungen des Produkts. • Diese Garantie gilt nicht für Schäden, die durch „höhere Gewalt" entstanden sind, wie z. B. Hagel, Sturm, Tornado, Orkan, Schneesturm, Überschwemmung oder Feuer. • Bei Einreichung des Kaufbelegs und des Nachweises des beanstandeten Produktfehlers und vorbehaltlich der schriftlichen Meldung des Fehlers innerhalb von 30 Tagen nach Entdeckung des Fehlers ersetzt Canopia nach eigenem Ermessen die fehlerhaften Teile des Produkts oder erstattet Ihnen einen anteiligen Teil des Kaufpreises auf linearer Abschreibungsbasis für die Dauer der Garantie.

ES

GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS DE PALRAM - CANOPIA

Palram Canopia Ltd. (Número de la compañía: 512106824) cuya oficina registrada se encuentra en Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Israel ("Canopia") garantiza que el producto estará libre de defectos de material o de fabricación durante un periodo de 2 años a partir de la fecha inicial de compra. • Esta garantía solo es válida si el producto se instala, manipula, limpia y mantiene de acuerdo con las especificaciones por escrito de Canopia. • Esta garantía no cubre los defectos resultantes del desgaste normal, entre lo que se incluye, entre otras cosas, lo siguiente: daños causados al forzar el producto, al manipularlo de forma incorrecta, al emplearlo de forma inapropiada, por negligencia, por accidentes, por impactos de objetos extraños, por vandalismo, por contaminantes, por modificaciones, por haber sido pintado, por la limpieza con detergentes incompatibles o por pequeñas modificaciones del producto. • Esta garantía no se aplica a los daños que resulten de "fenómenos naturales", lo que incluye, pero no se limita, al granizo, las tormentas, los tornados, los huracanes, las ventiscas, las inundaciones o los incendios. • Al presentar el comprobante de compra del producto así como una prueba de la falla que se reclama, y a condición de reportar la falla por escrito dentro de los 30 días siguientes al descubrimiento del defecto, Canopia, a su sola discreción, sustituirá las partes defectuosas del Producto, o le reembolsará una porción prorrateada del precio de compra de acuerdo a una base de depreciación lineal según la duración de la garantía.

SV

BEGRÄNSNINGAR I PALRAM - CANOPIA 2-ÅRS GARANTI

Palram Canopia Ltd. (Bolagsnummer: 512106824) vars registrerade huvudkontor har adressen: Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Israel ("Canopia") garanterar att produkten är fri från material- och tillverkningsfel under en period av 2 år från det ursprungliga inköpsdatumet. • Garantin gäller endast om produkten installeras, hanteras, rengörs och underhålls i enlighet med Canopias skriftliga specifikationer. • Garantin täcker inte defekter som beror på normalt slitage, inklusive, men inte begränsat till: skador som orsakats av våld, felaktig hantering, olämplig användning, vårdslöshet, olyckor, påverkan från främmande föremål, vandalism, föroreningar, ändring, målning, skador som orsakats av rengöring med inkompatibla rengöringsmedel eller smärre avvikelser av produkten. • Denna garanti gäller inte för skador till följd av "naturkatastrofer", vilket inkluderar men inte är begränsat till hagel, storm, tornado, orkan, snöstorm, översvämning eller brand. • Mot uppvisande av inköpsbevis och bevis för det påstådda produktfelet, och under förutsättning att felet rapporteras skriftligen inom 30 dagar efter upptäckten av felet, kommer Canopia, efter eget gottfinnande, att byta ut defekta delar av produkten eller återbetala dig en proportionell del av inköpspriset på linjär avskrivningsbasis under garantins längd.

NN

PALRAM - CANOPIAS 2 ÅRS BEGRENSEDE GARANTI

Palram Canopia Ltd. (Selskapsnummer: 512106824) med hovedkontor i Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Israel ("Canopia") garanterer at produktet vil være uten defekter i materiale eller utførelse i en periode på 2 år fra den opprinnelige kjøpsdatoen. • Denne garantien gjelder bare hvis produktet er installert, håndtert, rengjort og vedlikeholdt i henhold til Canopias skriftlige spesifikasjoner. • Denne garantien dekker ikke feil som skyldes normal slitasje, inkludert, men ikke begrenset til: skade forårsaket av bruk av makt, feil håndtering, upassende bruk, uaktsomhet, ulykker, påvirkning fra fremmedlegemer, hærverk, miljøgifter, endring, maling, skade som følge av rengjøring med inkompatible vaskemidler eller mindre avvik i produktet. • Denne garantien gjelder ikke for skader som følge av naturfenomener, inkludert, men ikke begrenset til, hagl, storm, tornado, orkan, snøstorm, flom eller brann. • Ved innlevering av kvittering på kjøp og bevis på den påståtte produktfeilen, og med forbehold om skriftlig rapportering av feilen innen 30 dager etter oppdagelsen av feilen, vil Canopia, etter eget skjønn, erstatte defekte deler av produktet, eller refundere deg en del av kjøpesummen beregnet ved bruk av lineær metode på grunnlag av garantiens varighet.

FI

PALRAM - CANOPIA´N I 2 VUODEN RAJOITETUT TAKUUEHDOT

Palram Canopia Ltd. (yhtiön rek.nro 512106824) jonka päätoimipiste toimii osoitteessa Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Israel. ("Canopia") takaa, että tuotteessa ei ole materiaali- tai valmistusvirheitä 2 vuoden ajan alkuperäisestä ostopäivästä. • Tämä takuu on voimassa vain, jos tuote on asennettu, sitä on käsitelty, puhdistettu ja huollettu Canopian kirjallisten ohjeiden mukaisesti. • Tämä takuu ei kata vikoja, jotka johtuvat normaalista kulumisesta, mukaan lukien mutta rajoittumatta: voimankäytöstä aiheutuneet vahingot, väärä käsittely, sopimaton käyttö, huolimattomuus, onnettomuudet, vierasesineiden törmäykset, ilkivalta, saasteet, muutokset, maalaus, vauriot jotka johtuvat puhdistuksesta yhteensopimattomilla pesuaineilla, tai tuotteen vähäisistä poikkeamista. • Tämä takuu ei koske vaurioita, jotka johtuvat luonnonvoimista, joihin kuuluvat muun muassa rakeet, myrsky, tornado, hurrikaani, lumimyrsky, tulva tai tulipalo. • Canopia oman harkintansa mukaan vaihtaa vialliset tuotteen osat tai palauttaa sinulle tuotteen vialliset osat toimitettuasi ostotodistuksen ja todisteet väitetystä tuotteen viasta ja ilmoittamalla virheestä kirjallisesti 30 päivän kuluessa vian havaitsemisesta, tai hyvittää sinulle suhteellisen osuuden ostohinnasta laskettuna tasapoistoina kuluneen takuuajan mukaisesti.

DA

PALRAM - CANOPIAS I 2 ÅRS BEGRÆNSET GARANTI

Palram Canopia Ltd. (Virksomhedsregistreringsnummer: 512106824), registreret på adressen Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Israel ("Canopia"), garanterer, at produktet vil være uden defekter i materiale eller udførelse i en periode på 2 år fra den oprindelige købsdato. • Denne garanti gælder kun, hvis produktet er installeret, håndteret, rengjort og vedligeholdt i overensstemmelse med Canopias skriftlige specifikationer. • Denne garanti dækker ikke defekter, der skyldes normal slitage, herunder, men ikke begrænset til: skader forårsaget af magtanvendelse, forkert håndtering, forkert brug, uagtsomhed, ulykker, udsættelse for fremmedlegemer, hærværk, miljøgifte, ændring, maling, skader som følge af rengøring med uforenelige rengøringsmidler eller mindre afvigelser i produktet. • Denne garanti dækker ikke skader som følge af naturfænomener, herunder, men ikke begrænset til, hagl, storm, tornado, orkan, snestorm, oversvømmelse eller brand. • Ved fremsendelse af en kvittering for køb og bevis for den påståede produktfejl, og med forbehold for skriftlig indberetning af defekten inden for 30 dage efter opdagelsen af defekten, vil Canopia efter eget skøn udskifte defekte dele af produktet, eller refundere dig en del af købsprisen beregnet ved hjælp af den lineære metode på grundlag af garantiens varighed.

NL

PALRAM - CANOPIA'S I 2 JAARS BEPERKTE GARANTIE

Palram Canopia Ltd. (Bedrijfsnummer: 512106824) met maatschappelijke zetel te Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Israël ("Canopia") garandeert dat het product vrij zal zijn van materiaal- of fabricagefouten gedurende een periode van 2 jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum. • Deze garantie is alleen geldig als het product wordt geïnstalleerd, gehanteerd, gereinigd en onderhouden in overeenstemming met de schriftelijke specificaties van Canopia. • Deze garantie dekt geen defecten die het gevolg zijn van normale slijtage, waaronder, maar niet beperkt tot: schade veroorzaakt door het gebruik van geweld, onjuist gebruik, nalatigheid, ongevallen, impact van vreemde voorwerpen, vandalisme, verontreinigende stoffen, wijziging, beschildering, schade als gevolg van reiniging met onverenigbare detergentia of kleine afwijkingen van het product. • Deze garantie is niet van toepassing op schade die het gevolg is van "natuurrampen", waaronder maar niet beperkt tot hagel, storm, tornado, orkaan, sneeuwstorm, overstroming of brand. • Na het indienen van het aankoopbewijs en het bewijs van het geclaimde productfalen, en onder voorbehoud van het schriftelijk melden van het falen binnen 30 dagen na ontdekking van het defect, zal Canopia, naar eigen goeddunken, defecte onderdelen van het product vervangen of u een pro rata deel van de aankoopprijs terugbetalen op een lineaire afschrijvingsbasis voor de duur van de garantie.

IT

GARANZIA LIMITATA 2 ANNI I PALRAM - CANOPIA

Palram Canopia Ltd. (società numero: 512106824) i cui uffici registrati hanno sede a Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Israele ("Canopia") garantisce che il prodotto è privo di difetti di materiale o di lavorazione per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto iniziale. • La garanzia è valida solo se il prodotto viene installato, trattato, pulito e sottoposto a manutenzione in conformità alle specifiche scritte di Canopia. • Questa garanzia non copre i difetti derivanti dalla normale usura, inclusi, ma non solo, i seguenti: danni causati da forzature del prodotto, uso improprio, negligenza, incidenti, impatto di oggetti estranei, vandalismo, contaminazione, modifiche, verniciatura, pulizia con detergenti incompatibili o modifiche minori del prodotto. • Questa garanzia non si applica ai danni derivanti da "cause di forza maggiore", tra cui, a titolo esemplificativo, grandine, tempeste, tornado, uragani, bufere, inondazioni o incendi. • Su presentazione della prova d'acquisto del Prodotto e della prova del presunto guasto, e a condizione che lei denunci il guasto per iscritto entro 30 giorni dalla scoperta del difetto, Canopia, a sua esclusiva discrezione, sostituirà le parti difettose del Prodotto o rimborserà una parte proporzionale del prezzo d'acquisto sulla base di un ammortamento lineare per la durata della garanzia.

SK

2-ROČNÁ OBMEDZENÁ ZÁRUKA I PALRAM - CANOPIA

Palram Canopia Ltd. (číslo spoločnosti: 512106824), ktorej sídlo je v priemyselnom parku Teradion, M.P Misgav 2017400, Izrael ďalej len („Canopia") zaručuje, že výrobok bude bez vád materiálu alebo spracovania po dobu 2 rokov od pôvodného dátumu nákupu. • Táto záruka platí len vtedy, ak je výrobok nainštalovaný, je s ním manipulované, je čistený a udržiavaný v súlade s písomnými špecifikáciami spoločnosti Canopia. • Táto záruka sa nevzťahuje na chyby vyplývajúce z bežného opotrebovania vrátane, ale nie výlučne: poškodenie spôsobené použitím sily, nesprávnou manipuláciou, nevhodným používaním, nedbalosťou, nehodami, nárazom cudzích predmetov, vandalizmom, znečisťujúcimi látkami, úpravou, náterom, poškodením v dôsledku čistenia nekompatibilnými čistiacimi prostriedkami alebo drobnými odchýlkami výrobku. • Táto záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené "prírodnými udalosťami", ktoré zahŕňajú okrem iného krupobitie, búrku, tornádo, hurikán, víchricu, povodeň alebo požiar. • Po predložení dokladu o kúpe a dôkazu o reklamovanej poruche výrobku a na základe písomného nahlásenia poruchy do 30 dní od zistenia poruchy vám spoločnosť Canopia podľa vlastného uváženia vymení chybné časti výrobku alebo vám vráti pomernú časť kúpnej ceny na základe rovnomerného odpisovania počas trvania záruky.

SL

2-LETNA OMEJENA GARANCIJA PODJETJA I PALRAM - CANOPIA

Podjetje Palram Canopia Ltd. (matična številka: 512106824), katerega sedež je na naslovu Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Izrael podjetje ("Canopia"), jamči, da bo izdelek brez napak v materialu ali izdelavi za obdobje 2 let od prvotnega datuma nakupa. • Ta garancija velja le, če je izdelek nameščen, obdelan, očiščen in vzdrževan v skladu s pisnimi specifikacijami podjetja Canopia. • Ta garancija ne krije napak, ki so posledica običajne obrabe, vključno, vendar ne omejeno na: škodo, ki jo povzroči uporaba sile, nepravilno ravnanje, neprimerno uporabo, malomarnost, nesreče, udarce tujih predmetov, vandalizem, onesnaževala, spremembe, barvanje, škodo, ki je posledica čiščenja z nezdružljivimi detergenti ali manjša odstopanja izdelka. • Ta garancija ne velja za škodo, ki izhaja iz "naravnih pojavov", ki vključuje, vendar ni omejena na točo, nevihto, tornado, orkan, snežni metež, poplavo ali požar. • Po predložitvi dokazila o nakupu in dokazila o zatrjevani napaki izdelka ter ob pisni prijavi napake v 30 dneh po odkritju napake bo Palram - Canopia po lastni presoji zamenjal okvarjene dele izdelka ali vam povrnil sorazmerni delež nakupne cene po metodi enakomernega časovnega amortiziranja za čas trajanja garancije.

ET

PALRAM - CANOPIA I 2 - AASTANE PIIRATUD GARANTII

Palram Canopia Ltd. (Ettevõtte number: 512106824), kelle registrijärgne asukoht on Teradion Tööstuspargis, M. Misgav 2017400, Iisrael („Canopia") annab garantii, et tootel ei esine materjali- ega tootmisdefekte 2 aasta jooksul alates esialgsest ostukuupäevast. • Käesolev garantii on kehtiv ainult juhul, kui toode on paigaldatud, seda on käsitsetud, puhastatud ja hooldatud vastavalt Canopia kirjalikele spetsifikatsioonidele. • Käesolev garantii ei kata defekte, mis on tingitud tavapärasest kulumisest, sealhulgas, kuid mitte ainult: jõu kasutamisest põhjustatud kahjustused, ebaõige käsitsemine, sobimatu kasutamine, hooletus, õnnetused, kokkupuude võõrkehaga, vandalism, saasteained, muudatused toote juures, värvimine, kahjustused tingituna kokkusobimatute pesuvahenditega puhastamisest või toote väiksematest kõrvalekalletest. • Käesolev garantii ei kehti kahjustustele, mis on põhjustatud „loodusjõust", mis hõlmab, kuid ei piirdu järgnevaga: rahe, torm, tornaado, orkaan, lumetorm, üleujutus ja tulekahju. • Ostutõendi ja toote väidetava rikke kohta tõendite esitamisel ning juhul, kui tõrkest on kirjalikult teatatud 30 päeva jooksul pärast defekti avastamist, asendab Canopia oma diskretsioonile tuginedes toote defektsed osad või tagastab teile tagastab teile garantiiaja jooksul proportsionaalse osa ostuhinnast, võttes lineaarselt arvesse toote amortisatsiooni.

LT

PALRAM - CANOPIA I 2 GADU IEROBEŽOTĀ GARANTIJA

Firma Palram Canopia Ltd. (Uzņēmuma numurs: 512106824), kura juridiskā adrese ir Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Izraēla ("Canopia") sākot no iegādes datuma, izsniedz 2 gadu garantiju, nodrošinot, ka iegādātajam Produktam nebūs nedz izejmateriāla, nedz arī ražošanas bojājumu. • Izsniegtā garantija ir spēkā tikai un vienīgi tad, ja Produkts ir uzstādīts, tīrīts, kopts un izmantots tieši tā, kā tas tiek aprakstīts Canopia rokasgrāmatā. • Šī garantija neattiecas uz tādiem bojājumiem, kas radušies ikdienas nolietojuma rezultātā, tostarp, bet ne tikai: bojājumiem, kas radušies pārlieka spēka pielietošanas rezultātā; nepareizas vai neatbilstīgas lietošanas dēļ; nolaidības; negadījuma rezultātā; trieciena, vandālisma vai piesārņojuma rezultātā; pārkrāsošanas vai patvaļīgas produkta pārveides dēļ; bojājumiem, kas radušies, apstrādājot produktu ar neatbilstošiem tīrīšanas līdzekļiem. Garantija neattiecas uz maznozīmīgām atšķirībām Produkta aprakstā. • Šī garantija nesedz tādus bojājumus, kas radušies dabas katastrofu rezultātā,- tostarp, bet ne tikai: krusas, vētras, viesuļvētras, tornado, sniegputeņa, plūdu vai ugunsgrēka gadījumā. Lai saņemtu garantiju, 30 dienu laikā pēc Produkta bojājuma atklāšanas lūdzam rakstiskā veidā paziņot par bojājuma veidu, pievienojot Pretenzijai pirkuma apliecinošo dokumentu. • Firma "Palram Canopia Ltd." pēc saviem ieskatiem nomainīs bojātās Produkta daļas vai arī atmaksās naudas summu, kas ir proporcionāla pirkuma cenai, - ņemot vērā garantijas laiku un Produkta proporcionālo nolietojumu.

HU

A PALRAM - CANOPIA I 2 ÉVES KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁSA

A Palram Canopia Kft. (cégjegyzékszám: 512106824), amelynek székhelye a Teradion Industrial Park, MP Misgav 2017400, Izrael (a továbbiakban: "Canopia"), a vásárlás időpontjától számítva 2 évig garantálja, hogy a termék nem tartalmaz anyag- vagy egyéb gyártási hibákat. • Ez a garancia kizárólag akkor érvényes, ha a terméket a Canopia által írásban foglalt előírásainak megfelelően telepítették, kezelték, tisztították és tartották karban. • Ez a garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásból eredő hibákra, beleértve, de nem kizárólagosan a következőket: Olyan károkat, amelyeket nem megfelelő, erőszakos használat, helytelen kezelés, nem rendeltetésszerű használat, gondatlanság, baleset, idegen tárgyak által okozott sérülések, vandalizmus, szennyeződések, átalakítás, festés, nem megfelelő tisztítószerekkel történő tisztítás, vagy a termék akár kismértékű megváltozása okoz. • A garancia nem vonatkozik a "természeti eredetű" károkra, ideértve többek között az erős jégesőt, vihart, tornádót, hurrikánt, hóvihart, árvizet vagy tűzesetet. • A Canopia a vásárlást igazoló bizonylat és a termék meghibásodására vonatkozó bizonyíték benyújtása esetén, valamint a hiba észlelésétől számított 30 napon belül írásban benyújtott kárbejelentés esetén, saját belátása szerint kicseréli a termék hibás részeit, vagy a garancia időtartamának megfelelő, értékcsökkenéssel arányos részét visszatéríti Önnek.

CS

2 LETÁ OMEZENÁ ZÁRUKA PALRAM - CANOPIA

Palram Canopia Ltd. (Společnost číslo: 512106824), jejíž registrační kancelář je na adrese Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Izrael („Canopia"), zaručuje, že produkt bude bez vad materiálu nebo zpracování po dobu 2 let od původního data nákupu. • Tato záruka je platná pouze v případě, že je produkt instalován, manipulován, čištěn a udržován v souladu s psanými specifikacemi společnosti Canopia. • Tato záruka se nevztahuje na vady způsobené běžným opotřebením, mimo jiné: poškození způsobené použitím síly, nesprávnou manipulací, nevhodným použitím, nedbalostí, nehodami, nárazem cizích předmětů, vandalismem, znečišťujícími látkami, úpravami, lakováním, poškozením z důsledku čištění nekompatibilními čisticími prostředky nebo drobnými odchylkami výrobku. • Tato záruka se nevztahuje na škody vzniklé v důsledku „přírodních činů", které zahrnují, ale nejsou omezeny na krupobití, bouři, tornádo, hurikán, vánici, povodeň nebo požár. • Canopia, po předložení dokladu o koupi a dokladu o reklamované závadě výrobku a pod podmínkou písemného nahlášení závady do 30 dnů od zjištění závady, dle vlastního uvážení vymění vadné části produktu nebo vám vrátí poměrnou část kupní ceny na základě rovnoměrného odepisování po dobu záruky.

PL

GWARANCJA PALRAM - CANOPIA OGRANICZONA NA 2 LAT

Palram Canopia Ltd. (Numer firmy: 512106824) której zarejestrowane biuro znajduje się w Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Izrael ("Canopia") gwarantuje, że produkt będzie wolny od wad materiałowych lub produkcyjnych przez okres 2 lat od daty zakupu. • Gwarancja jest ważna jedynie wtedy, gdy produkt jest instalowany, obsługiwany, czyszczony i konserwowany zgodnie z pisemną dokumentacją firmy Canopia. • Gwarancja nie obejmuje wad spowodowanych normalnym zużyciem eksploatacyjnym, takich jak uszkodzenia wynikające z użycia siły, nieprawidłowej obsługi, nieprawidłowego korzystania, zaniedbania, wypadku, uderzenia przez ciało obce, aktu wandalizmu, działania polutantów, modyfikacji, malowania, czyszczenia za pomocą nieodpowiednich detergentów lub niewielkich odchyleń produktu. • Gwarancja nie obejmuje również uszkodzeń spowodowanych „siłami przyrody", takimi jak grad, burza, tornado, huragan, śnieżyca, powódź lub ogień. • Po przesłaniu potwierdzenia zakupu oraz dowodu wskazującego wadę produktu i zgłoszeniu tej wady na piśmie w terminie 30 dni od chwili jej wykrycia Canopia wymieni wadliwe części produktu lub dokona zwrotu kwoty odpowiadającej proporcjonalnej części ceny zakupu w oparciu o zasadę amortyzacji liniowej, w okresie obowiązywania gwarancji i według własnego uznania.

HR

PALRAM - CANOPIA I 2 GODINA OGRANIČENO JAMSTVO

Palram Canopia Ltd. (Broj tvrtke: 512106824) čiji je sjedište u industrijskom parku Teradion, M.P Misgav 2017400, Izrael ("Canopia") jamči, da će proizvod biti bez grešaka u materijalu ili izradi u razdoblju od 2 godina, od prvobitnog datuma kupnje. • Ovo jamstvo vrijedi samo ako se proizvod instalira, rukuje, čisti i održava u skladu s pisanim specifikacijama tvrtke Canopia. • Ovo jamstvo ne pokriva greške, koji proizlaze iz uobičajenog trošenja uključujući, ali ne ograničavajući se na: štetu uzrokovanu uporabom sile, nepravilnim rukovanjem, neprikladnom uporabom, nemarom, nesrećama, udarcima stranih tijela, vandalizmom, zagađivačima, izmjenama, bojanjem, oštećenjem, koji je rezultat čišćenja nekompatibilnim deterdžentima ili manjih odstupanja proizvoda. • Ovo se jamstvo ne odnosi na štetu koja je posljedica "prirodnih djelova", što uključuje, ali nije ograničeno na tuču, oluju, tornado, uragan, mećavu, poplavu ili požar. • Nakon podnošenja dokaza o kupnji i dokaza o navedenom kvaru proizvoda, te uz prijavu kvara u pisanom obliku u roku od 30 dana nakon otkrivanja kvara, Canopia će prema vlastitom nahođenju, zamijeniti neispravne dijelove proizvoda ili vratiti novac proporcionalni dio nabavne cijene na osnovi linearne amortizacije tijekom trajanja jamstva.

RU

PALRAM - CANOPIA I 2 лет ограниченной гарантии

Palram Canopia Ltd. (номер компании: 512106824), юридический адрес: Teradion Industrial Park, MP Misgav 2017400, Israel («Canopia») гарантирует, что в течение 2 лет с исходной даты покупки продукт не будет иметь дефектов изготовления и материалов. • Данная гарантия имеет силу только, если продукт был установлен, обрабатывался, очищался и обслуживался согласно письменным указаниям Canopia. • Данная гарантия не покрывает дефекты, возникшие в результате нормальной эксплуатации, включая, но не ограничиваясь следующим: повреждения, полученные в результате применения силы, нарушение правил эксплуатации, использование не по назначению, халатное отношение, аварийная ситуация, воздействие посторонних объектов, умышленная порча, загрязнение, переделка, покраска, повреждения, полученные в результате очистки несовместимыми моющими средствами или небольшие отклонения продукта. • Данная гарантия не покрывает повреждения, полученные в результате природных катаклизмов, включая, но не ограничиваясь следующим: град, шторм, торнадо, ураган, снежная буря, наводнение или пожар. • После предъявления доказательства покупки, подтверждения заявленного дефекта продукта и письменного сообщения о дефекте в течение 30 дней после обнаружения дефекта, Canopia по своему усмотрению, заменит дефектные части продукта или выплатит пропорциональную часть цены покупки на основе равномерной амортизации на период действия гарантии.

RO

PALRAM - CANOPIAS I GARANTIE LIMITATA DE 2 ANI

Palram Canopia Ltd. (Companie Nr: 512106824) cu sediul la Parcul Industrial Teradion, oficiul poștal mobil Misgav 2017400, Israel (în continuare „Canopia") garantează că produsul va fi menținut fără defecte de material sau de folosit pentru o perioadă de 2 ani de la data inițială de cumpărare. • Această garanție este valabilă numai dacă produsul este instalat, folosit, curățat și întreținut în conformitate cu specificațiile prescrise de Canopia. • Această garanție nu acoperă defectele rezultate de la uzura normală, inclusiv, dar fără a se limita: daune cauzate de folosirea forței, folosirea incorectă, utilizarea inadecvată, neglijență, accidente, impact de la obiecte străine, vandalism, poluanți, alterare, vopsire, daune rezultate din curățare cu detergenți incompatibili sau distorsiuni minore ale produsului. • Această garanție nu este aplicabilă daunelor rezultate din „acte ale naturii", care includ, dar fără a se limita: grindină, furtună, tornado, uragan, viscol, inundație sau incendiu. • La trimiterea dovezii de cumpărare și a dovezii de defecțiune a produsului revendicat, și sub rezerva raportării defecțiunii, în scris, în termen de 30 de zile de la descoperirea defectului reclamat, Compania Canopia, la propria sa discreție, va înlocui părțile defecte ale produsului sau vă va rambursa o parte proporțională din prețul de achiziție, pe bază de amortizare liniară, pentru durata garantiei.

BG

PALRAM - CANOPIA I 2 години ограничена гаранция

Palram Canopia Ltd. (Номер на компанията: 512106824), чийто седалище е в Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Израел („Canopia") гарантира, че продуктът няма да има дефекти по отношение на материала или изработката за определен период от 2 години от първоначалната дата на закупуване. • Тази гаранция е валидна само ако продуктът е монтиран, манупулиран, почистван, и се поддържа в съответствие с писмените спецификации на Canopia. • Тази гаранция не покрива дефекти, произтичащи от нормално износване, включително, но не само: щети, причинени от използване на сила, неправилно боравене, неправилна употреба, небрежност, инциденти, удар от чужди предмети, вандализъм, замърсители, промяна, боядисване, щети в резултат на почистване с несъвместими препарати или незначителни отклонения на продукта. • Тази гаранция не важи за повреди в резултат на „природни явления", което включва, но не се ограничава до градушка, буря, торнадо, ураган, виелица, наводнение или пожар. • След предоставяне на доказателство за покупка и доказателство за заявения дефект на продукта и след писмено докладване на дефекта в рамките на 30 дни след откриването на дефекта, Canopia, по свое усмотрение, ще замени дефектните части на Продукта или ще ви възстанови пропорционално част от покупната цена на база амортизация за продължителността на гаранцията.

HE

אחריות מוגבלת ל-2 שנים של PALRAM - CANOPIA

Palram Canopia Ltd ח.פ. (512106824) , אשר משרדיה נמצאים בפארק תעשיות תרדיון, ד.נ. משגב 2017400, ישראל ("Canopia") מתחייבת כי המוצר יהיה ללא כל פגם מבחינת החומר והעבודה למשך תקופה של 2 שנים החל מתאריך הרכישה הראשון. • אחריות זו תהיה בתוקף אך ורק עם המוצר יותקן, יטופל, ינוקה, ויתוחזק בהתאם להנחיות הכתובות של Canopia. • אין אחריות זו מכסה פגמים כתוצאה מבליה רגילה וקריעה, אך גם: נזק שנגרם משימוש בכוח, טיפול לא נכון, שימוש לא הולם, הזנחה, תאונות, פגיעה על ידי גופים זרים, ונדליזם, מזהמים, שינויים, צביעה, נזק שנגרם כתוצאה מניקוי באמצעות דטרגנטים לא מתאימים או סטיות קלות של המוצר. • אין אחריות זו מכסה נזק שנגרם מ"כוחות הטבע", הכוללים בין השאר אך לא רק, ברד, סערה, טורנדו, הוריקן, סופת שלגים, שטפון, או אש. • בעת הגשת הוכחת רכישה ועדות לכשל של המוצר, ובכפוף לדיווח בכתב על הכשל תוך 30 יום מהתאריך בו התגלה הפגם, Canopia, בהתאם לשיקול דעתה הבלעדי, תחליף את החלקים הפגומים של המוצר, או תחזיר את החלק היחסי של מחיר הרכישה על בסיס של פחת בשיטת הקו הישר לאורך תקופת האחריות.

LIT

ĮRENGINIUI TAIKOMA 3 METŲ RIBOTOS ATSAKOMYBĖS GARANTIJA I PALRAM - CANOPIA

„Palram Canopia Ltd." (Įmonės kodas: 512106824), kurios registruota buveinė yra Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, Izraelis („Canopia") suteikia produktui 2 metų garantiją dėl medžiagų ar gamybos defektų nuo pradinės pirkimo datos. • Ši garantija galioja tik tuo atveju, jei produktas yra sumontuotas, tvarkomas, valomas, ir prižiūrimas pagal rašytines „Canopia" technines sąlygas. • Ši garantija netaikoma defektams, atsiradusiems dėl įprasto nusidėvėjimo, įskaitant, bet neapsiribojant: žalą, padarytą naudojant jėgą, netinkamą elgesį, netinkamą naudojimą, aplaidumą, nelaimingus atsitikimus, pašalinių daiktų poveikį, vandalizmą, teršalus, pakeitimus, dažymą, žalą, atsiradusią dėl valymo nesuderinamais plovikliais, arba nedidelius produkto nukrypimus. • Ši garantija netaikoma žalai, atsiradusiai dėl „gamtos veiksmų", įskaitant krušą, audrą, tornadą, uraganą, pūgą, potvynį ar gaisrą, bet tuo neapsiribojant. • Pateikusi pirkimo įrodymą ir įrodymus, patvirtinančius, kad produktas yra sugedęs, ir apie gedimą raštu pranešus per 30 dienų nuo defekto nustatymo, „Canopia" savo nuožiūra pakeis nekokybiškas produkto dalis arba grąžins jums proporcingą pirkimo kainos dalį, taikant tiesinį nusidėvėjimą garantijos laikotarpiui.